

Lyon Summer School 2008 – Areal Course

Bibliography – Topics in Amerindian (Mayan) Languages

C. Grinevald and M. Peake (DDL, University of Lyon)

Most of the works cited here are or will be made available on-line on the Summer School website for the duration of the School.

*Items marked * are highly recommended and those marked *** should be read for class.*

*Week 1*1. Monday 23th – Introduction to the Mayan Family, Sociolinguistics, CIESAS/OKMA

Craig, C. (1979) “Jacaltec: Field Work in Guatemala”, in T. Shopen (ed.) *Languages and their Speakers*. Cambridge: Winthrop, pp. 2-57

England, Nora C. (1992) “Endangered languages: doing Mayan linguistics in Guatemala” in *Language* 68, pp. 29-35.

England, Nora C. (1998) “Mayan efforts toward language preservation” in L. Grenoble and L. Whaley (eds.) *Endangered Languages*, Cambridge: University of Cambridge Press, pp. 99-116

Grinevald, C., (2002), "Linguistique et langues mayas du Guatemala" in *Faits de Langues, Meso-Amerique, Caraïbes, Amazonie, Orphys*, 1:20, pp. 17-27

*Grinevald, C., (2007), "Endangered Languages of Mexico and Central America" in Brenzinger, M.(ed.) *Endangered Languages*, Mouton de Gruyter

Instituto Indigenista Nacional (1988) *Lenguas Mayas de Guatemala: Documento de referencia para la pronunciación de los nuevos alfabetos oficiales*,

*Mateo-Toldeo, B'alam (2003) “The use of languages’ names: The Mayan case” in *IJAL*, Vol. 69, Number 2, April 2003, pp. 151-153

Sis Iboy, Juliana Nikte’ and Pérez, José (OKMA) (2008), “Las lenguas Mayas de Guatemala: cuando los Mayas organizan el proceso de revitalización” Powerpoint Presentation, Fondation Chirac Launch, 9th June 2008

2. Tuesday 24th – Typological characteristics: phonology, practical alphabets, morphology (roots) verb valency (ergativity), noun classification, word order and hierarchies

Campbell, Lyle. (1973) "On Glottalic Consonants" *IJAL* 39, pp. 44-46.

England, Nora C. (1988) *Introducción a la lingüística: Idiomas Mayas*. Guatemala City: PLFM and Cholsamaj. (reprinted 1992, 2nd edition 1996, reprinted 1999) (Chapters 2 and 3)

***England, Nora C. (1991) “Changes in basic word order in Mayan languages” *IJAL* 57:446-486.

England, Nora C. (1992) *Autonomía de los idiomas mayas: Historia e identidad* Guatemala City: Cholsamaj. (2nd edition 1994) (Chapter 2, pp. 49-73)

England, Nora C. (1995) “Linguistics and indigenous American languages: Mayan examples” *Journal of Latin American Anthropology*, vol. 1, pp.122-149.

England, Nora C. (2001). *Introducción a la Gramática de los Idiomas Mayas*. Guatemala City: Cholsamaj.

Polian, Gilles (2004) *Éléments de Grammaire du Tzeltal*, Doctoral Dissertation, Université Paris III - Sorbonne Nouvelle (Chapter 6: Structure de la phrase : ordre des constituants, focalisation et topicalisation)

3. Wednesday 25th – Roots, derivation (Guest Lecturer: Valentina Vapnarsky CNRS-EREA)

Dayley, J. (1985) *Tzutujil Grammar*, University of California Press (Chapter 2: Introduction to the Morphology)

Lois X. et V. Vapnarsky (2003) "Polyvalence of root classes in Yucatecan Mayan Languages" LINCOP Europa, Studies in Native American Linguistics, Munich.

Lois X. et V. Vapnarsky (2003) "Les racines verbo-nominales du maya yucatèque" in *Faits de Langue*, Paris.

***Lois X. et V. Vapnarsky (2006) "Root Indeterminacy and Polyvalence in Yucatecan Mayan Languages" in X. Lois and V. Vapnarsky (eds.) *Lexical Categories and Root Classes in Amerindian Languages*, Bern: Peter Lang, pp.69-115

4. Thursday 26th – Person Markers, Ergativity

Aissen, J. (1987). *Tzotzil Clause Structure*. Berlin: Springer (Chapter: Inflection and Agreement, pp. 43-49)

*Craig, C. (1977) *The Structure of Jacaltec*, Austin: University of Texas Press (Chapter 3: Case Marking)

Du Bois, J. (1987) "The Discourse Basis of Ergativity" *Language* 63, pp. 805-855

*England, Nora C. (1983) "Ergativity in Mamean (Mayan) languages" *IJAL* 49:1-19.

Week 2

5. Monday 30th – Voices: passives, antipassives, applicatives

Aissen, Judith (1979). "Possessor ascension in Tzotzil" in L. Martin. (ed.) *Papers in Mayan Linguistics*. Columbia: Missouri, Lucas Brothers.

Aissen, Judith (1983). "Indirect object advancement in Tzotzil" in D. M. Perlmutter (ed.). *Studies in Relational Grammar 1*. Chicago, Chicago University Press

Aissen, Judith (1987). *Tzotzil Clause Structure*. Berlin: Springer (Chapter: Inflection and Agreement)

*Bricker, V. (1978) "Antipassive Constructions in Yucatec Maya", in England, N (ed.). *Papers in Mayan Linguistics*, Columbia: University of Missouri Press

*Campbell, Lyle (2000) "Valency Changing Derivations in K'iche'", in Dixon R.M.W. and A. Aikhenvald (eds.) *Changing Valency: Case Studies in Transitivity*, Cambridge, Cambridge University Press, pp. 236-281

Craig, C. (1979) "The Antipassive and Jacaltec", in L. Martin (ed.) *Papers in Mayan Linguistics, Vol 7*, Lucas Bros Publ.

England, Nora C. (1988) "Mam voice" in M. Shibatani (eds) *Typological Studies in Language*, 16: Passive and Voice, Amsterdam: John Benjamins, pp. 525-545.

*Smith-Stark, T. (1978) "The Mayan antipassive: some facts and fictions", in N. C. England (ed.), *Papers in Mayan Linguistics. Studies in Mayan Linguistics Number Two*, Department of Anthropology, University of Missouri-Columbia, pp. 169-187

***Zavala, R. (1994) “Functional Analysis of Akatek Voice Constructions”, in IJAL 63, pp. 439–474

6. Tuesday 1st – Complex Sentences: Complementation, relativisation (agentive voice)

*Craig, C. (1977) *The Structure of Jacaltec*, Austin: University of Texas Press (Chapters 8: Complement Sentences, 11: Equi-NP deletion, 13: Causative Constructions)

7. Wednesday 2nd – Nominal classification (noun classifiers: Q’anjob’al, numeral classifiers: Tseltal, possessive classifiers: Yucatec)

Berlin, B. (1970) “Tzeltal Numeral Classifiers: A Study in Ethnographic Semantics” in *American Anthropologist, New Series*, Vol. 72, No. 1 (Feb., 1970), pp. 194-196

Briceño Chel, F. (1993) *La Cuantificación en Maya: el uso de clasificadores numerales y de mensurativos*, B.A. Thesis, Merida, Yucatán, México, 187 pages

*Craig, C., (1986), "Jacaltec noun classifiers. A study in language and culture", in Craig, C. (ed.) *Noun Classes and Categorization*, Benjamins, pp. 263-295

*Craig, C., (1986), "Jacaltec noun classifiers. A Study in Grammaticalization", *Lingua*: 70, pp. 241-284

Craig, C., (1990), "Clasificadores Nominales: Una Innovación Q’anjob’al" in N. England and S. Elliot (eds.) *Lecturas Sobre la Lingüística Maya*, Antigua: CIRMA, pp. 253-268

de Leon Pasquel, L. (1988) *Noun and Numeral Classifiers in Mixtec and Tzotzil: a Referential View*, Doctoral dissertation, University of Sussex

***Grinevald, C., (2000), "A morpho-syntactic typology of classifiers", in Senft, G. (ed.) *Systems of Nominal Classification*, Cambridge: Cambridge University Press, pp. 50-92

*Grinevald, C., (2002), "Making sense of nominal classification systems: noun classifiers and the grammaticalization variable", in Diewald, G. & Wischer, I. (eds.) *New reflections on Grammaticalization*, Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, pp. 259-275

*Lehmann, C. (1998) *Possession in Yucatec Maya*, Lincoln: Europa (Studies in Native American Linguistics 04) (Section 3.2.2.2.3.1.3. Possessive Classification p.61)

*Zavala, R. (2000) “Multiple classifier systems in Akatek (Mayan)” in Senft, G. (ed.) *Systems of Nominal Classification*, Cambridge: Cambridge University Press, pp. 114-146

8. Thursday 3rd – Expression of Space: relational nouns, positionals, directionals

*Brown, P. (1994) “The INs and ONs of Tzeltal locative expressions: the semantics of static descriptions of location” in *Linguistics*, Vol 32:4/5, pp.743-790

Craig, C. (1993) “Jakaltek Directionals: their meaning and discourse function” in *Languages of the World*, V:7:2 pp. 23-36

*de Leon Pasquel, L. (1992). “Body Parts and Location in Tzotzil: Ongoing Grammaticalization” in Léon, de Lourdes and Stephen C. Levinson (eds.). *Spatial*

- Description in Mesoamerican Languages*. Introduction. *Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung*, pp. 570-589
- ***Grinevald, C., (2006), "The expression of static location in a typological perspective", in Hickmann, M. & Robert, S. (eds.) *Space in languages: Linguistic systems and cognitive categories*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins
- ***Grinevald, C., (to appear), "Directionals do it because prepositions don't: path in motion and location in Popti' (Mayan)", in Cuykens, H., De Mulder, W., Goyens, M. & Mortelmans, T. (eds.) *Variation and change in Adpositions of Movement*, Benjamins Publishing Cie
- Haviland, J. (1992) "'Seated and settled.' Tzotzil verbs of the body." In de León, L. and S. Levinson (eds.), *Space in Mesoamerican Languages, special issue of Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung*, 45(6), Berlin: Akademie Verlag, pp. 543-561.
- Haviland, J. (1993) "The Syntax of Tzotzil Auxilliaires and Directionals: The Grammaticalization of 'Motion'", Proceedings of the Nineteenth Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society: Special Session on Syntactic Issues in Native American Languages. pp.33-49
- *Levinson, S.C. (1994) "Vision, shape and linguistic description: Tzeltal body-part terminology and object description" in J.B. Haviland & S.C. Levinson (eds.), *Spatial Conceptualization in Mayan Languages [special issue]*. *Linguistics*, 32(4/5), pp. 791-855.
- Zavala, R. (1993) *Clause Integration with Verbs of Motion in Mayan Languages*, Master of Arts Thesis, University of Oregon